

STIHL

STIHL BGA 86

**Gebrauchsanleitung
Instruction Manual
Notice d'emploi
Istruzioni d'uso**

Handleiding



Ⓚ Gebrauchsanleitung
1 - 20

ⒼⒷ Instruction Manual
21 - 37

Ⓕ Notice d'emploi
38 - 56

Ⓜ Istruzioni d'uso
57 - 74

ⓃⓁ Handleiding
75 - 92

18 Specifications

18.1 STIHL BGA 86 Blower

- Approved batteries:
 - STIHL AP
 - STIHL AR
- Blowing force: 15 N
- Maximum air speed: 69 m/s
- Average air speed: 58 m/s
- Air flow: 780 m³/h
- Weight without battery: 2.8 kg

For battery life see www.stihl.com/battery-life.

18.2 STIHL AP battery

- Battery Technology: Lithium-ion
- Voltage: 36 V
- Capacity in Ah: see rating label
- Energy content in Wh: see rating label
- Weight in kg: see rating label
- Permissible temperature range for operation and storage: -10°C to +50°C

18.3 Noise and Vibration Data

K-value (uncertainty) for sound pressure levels is 2 dB(A).
 K-value (uncertainty) for sound power levels is 2 dB(A).
 K-value (uncertainty) for vibration levels is 2 m/s².

STIHL recommends that you wear hearing protection.

- Sound pressure level L_{pA} measured according to EN 50636-2-100: 79 dB(A)
- Sound power level L_{wA} measured according to EN 50636-2-100: 90 dB(A)

- Vibration level a_{hv} measured according to EN 50636-2-100, control handle: 0.5 m/s²

The vibration values quoted above have been measured according to a standardized test procedure and may be used to compare electric power tools. Depending on the type of usage, the vibrations that actually occur may differ from the values quoted. The vibration values quoted may be used for an initial assessment of the user's exposure to vibrations. The actual exposure to vibrations has to be estimated. This process may also take into account times during which the electric power tool is switched off and times during which it is switched on but running off load.

Information on compliance with Vibration Directive 2002/44/EC is available at www.stihl.com/vib.

18.4 REACH

REACH is an EC regulation and stands for the Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemical substances.

For information on compliance with the REACH regulation see www.stihl.com/reach.

19 Spare Parts and Accessories

19.1 Spare Parts and Accessories

STIHL  These symbols identify original STIHL replacement parts and original STIHL accessories.

STIHL recommends the use of original STIHL replacement parts and accessories.

Original STIHL replacement parts and original STIHL accessories are available from STIHL servicing dealers.

20 Disposal

20.1 Disposing of the Blower and Battery

Information concerning disposal is available from any STIHL servicing dealer.

- ▶ Dispose of the blower, battery, accessories and packaging in accordance with the applicable regulations and in an environmentally responsible manner.

21 EC Declaration of Conformity

21.1 STIHL BGA 86 Blower

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstrasse 115
D-71336 Waiblingen
Germany

declare in exclusive responsibility that

- Category: Cordless electric blower
- Make: STIHL
- Model: BGA 86
- Serial identification: BA02

conforms to the relevant provisions of Directives 2011/65/EU, 2006/42/EC, 2014/30/EU and 2000/14/EC and has been developed and manufactured in compliance with the following standards in the versions valid on the date of production: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1 and EN 50636-2-100.

The measured and guaranteed sound power levels were determined according to Directive 2000/14/EC, Annex V.

- Measured sound power level: 90 dB(A)
- Guaranteed sound power level: 92 dB(A)

Technical documents are deposited at ANDREAS STIHL AG & Co. KG Produktzulassung (Product Licensing).

The year of manufacture, country of manufacture and serial number are applied to the product.

Waiblingen, 14.08.2019

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

i. V.



Thomas Elsner, Director Product Management and Services

Table des matières

1	Préface	39	9.2	Arrêt du souffleur	50
2	Informations concernant la présente Notice d'emploi	39	10	Contrôle du souffleur et de la batterie	50
2.1	Documents à respecter	39	10.1	Contrôle des éléments de commande	50
2.2	Marquage des avertissements dans le texte	40	10.2	Contrôle de la batterie	50
2.3	Symboles employés dans le texte	40	11	Travail avec le souffleur	51
3	Vue d'ensemble	40	11.1	Prise en main et utilisation du souffleur	51
3.1	Souffleur	40	11.2	Soufflage	51
3.2	Symboles	41	12	Après le travail	51
4	Prescriptions de sécurité	41	12.1	Après le travail	51
4.1	Symboles d'avertissement	41	13	Transport	51
4.2	Utilisation conforme à la destination prévue	42	13.1	Transport du souffleur	51
4.3	Exigences posées à l'utilisateur	42	13.2	Transport de la batterie	51
4.4	Vêtements et équipement	43	14	Rangement	52
4.5	Aire de travail et voisinage	43	14.1	Rangement du souffleur	52
4.6	Bon état pour une utilisation en toute sécurité	44	14.2	Rangement de la batterie	52
4.7	Utilisation	45	15	Nettoyage	52
4.8	Transport	46	15.1	Nettoyage du souffleur	52
4.9	Rangement	46	15.2	Nettoyage de la batterie	52
4.10	Nettoyage, maintenance et réparation	47	16	Maintenance et réparation	52
5	Préparatifs avant l'utilisation du souffleur	47	16.1	Maintenance et réparation du souffleur	52
5.1	Préparatifs avant l'utilisation du souffleur	47	16.2	Maintenance et réparation de la batterie	52
6	Recharge de la batterie et DEL	48	17	Dépannage	53
6.1	Recharge de la batterie	48	17.1	Élimination des dérangements du souffleur ou de la batterie	53
6.2	Affichage du niveau de charge	48	18	Caractéristiques techniques	55
6.3	DEL sur la batterie	48	18.1	Souffleur STIHL BGA 86	55
7	Assemblage du souffleur	48	18.2	Batterie STIHL AP	55
7.1	Montage, réglage et démontage de la buse	48	18.3	Niveaux sonores et taux de vibrations	55
8	Introduction et extraction de la batterie	49	18.4	REACH	55
8.1	Introduction de la batterie	49	19	Pièces de rechange et accessoires	55
8.2	Extraction de la batterie	49	19.1	Pièces de rechange et accessoires	55
9	Mise en marche et arrêt du souffleur	49	20	Mise au rebut	56
9.1	Mise en marche du souffleur	49			

La présente Notice d'emploi est protégée par des droits d'auteur. Tous droits réservés, en particulier tout droit de copie, de traduction et de traitement avec des systèmes électroniques quelconques.

20.1 Mise au rebut du souffleur et de la batterie	56
21 Déclaration de conformité UE	56
21.1 Souffleur STIHL BGA 86	56

1 Préface

Chère cliente, cher client,

Nous sommes très heureux que vous ayez choisi un produit STIHL. Dans le développement et la fabrication de nos produits, nous mettons tout en œuvre pour garantir une excellente qualité répondant aux besoins de nos clients. Nos produits se distinguent par une grande fiabilité, même en cas de sollicitations extrêmes.

STIHL garantit également la plus haute qualité au niveau du service après-vente. Nos revendeurs spécialisés fournissent des conseils compétents, aident nos clients à se familiariser avec nos produits et assurent une assistance technique complète.

Nous vous remercions de votre confiance et vous souhaitons beaucoup de plaisir avec votre produit STIHL.



Dr. Nikolas Stihl

IMPORTANT ! LIRE CETTE NOTICE AVANT D'UTILISER CE PRODUIT ET LA CONSERVER PRÉCIEUSEMENT.

2 Informations concernant la présente Notice d'emploi

2.1 Documents à respecter

Les prescriptions de sécurité locales doivent être respectées.

- ▶ En plus de la présente Notice d'emploi, il faut lire, bien comprendre et conserver les documents suivants :
 - Notice d'emploi Batterie STIHL AR
 - Notice d'emploi « Pochette AP à porter à la ceinture, avec cordon d'alimentation électrique »

- Consignes de sécurité Batterie STIHL AP
- Notice d'emploi des chargeurs STIHL AL 101, 300, 500
- Information de sécurité concernant les batteries STIHL et les produits STIHL à batterie intégrée : www.stihl.com/safety-data-sheets

2.2 Marquage des avertissements dans le texte

AVERTISSEMENT

Attire l'attention sur des dangers qui peuvent causer des blessures graves, voire mortelles.

- ▶ Les mesures indiquées peuvent éviter des blessures graves, voire mortelles.

AVIS

Attire l'attention sur des dangers pouvant causer des dégâts matériels.

- ▶ Les mesures indiquées peuvent éviter des dégâts matériels.

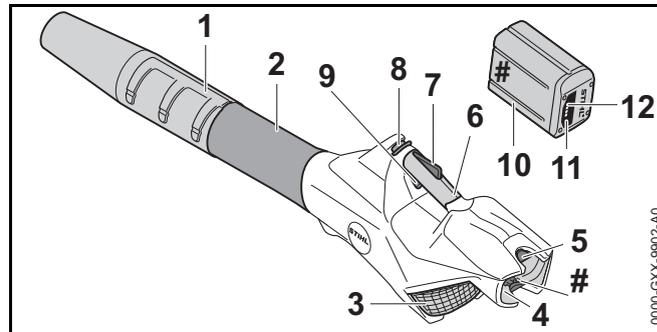
2.3 Symboles employés dans le texte



Ce symbole renvoie à un chapitre de la présente Notice d'emploi.

3 Vue d'ensemble

3.1 Souffleur



1 Buse

La buse dirige et concentre le flux d'air.

2 Tube de soufflage

Le tube de soufflage dirige le flux d'air.

3 Grille de protection

La grille de protection protège l'utilisateur contre les pièces en mouvement à l'intérieur du souffleur.

4 Logement pour batterie

Logement dans lequel on introduit la batterie.

5 Levier de verrouillage

Le levier de verrouillage immobilise la batterie dans le logement pour batterie.

6 Poignée de commande

La poignée de commande sert à commander, mener et porter le souffleur.

7 Levier Ergo

Le levier Ergo maintient le bouton poussoir de déverrouillage en place lorsqu'on lâche la gâchette de commande.

8 Bouton poussoir de déverrouillage

Le bouton poussoir de déverrouillage déverrouille la gâchette de commande.

9 Gâchette de commande

La gâchette de commande met le souffleur en marche et l'arrête.

10 Batterie

La batterie fournit au souffleur l'énergie nécessaire au fonctionnement.

11 Touche

La touche active les DEL qui se trouvent sur la batterie.

12 DEL

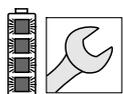
Des diodes électroluminescentes (DEL) indiquent le niveau de charge de la batterie et signalent des dérangements.

Plaque signalétique avec numéro de machine**3.2 Symboles**

Les symboles d'avertissement qui peuvent être appliqués sur le souffleur et la batterie ont les significations suivantes :



1 DEL est allumée de couleur rouge. La batterie est trop chaude ou trop froide.



4 DEL clignotent de couleur rouge. Il y a un dérangement à l'intérieur de la batterie.



LWA Niveau de puissance acoustique garanti selon la directive 2000/14/CE, en dB(A), pour permettre la comparaison des émissions sonores de différents produits.



Le chiffre situé à côté du symbole indique la capacité énergétique de la batterie suivant la spécification du fabricant des cellules. À l'utilisation pratique, la capacité énergétique réellement disponible est inférieure.



Ne pas jeter ce produit à la poubelle.

4 Prescriptions de sécurité**4.1 Symboles d'avertissement**

Les symboles d'avertissement appliqués sur le souffleur et la batterie ont les significations suivantes :



Respecter les Prescriptions de sécurité et les mesures à prendre.



Il est nécessaire de lire, de bien comprendre et de conserver précieusement la Notice d'emploi.



Porter des lunettes de protection.



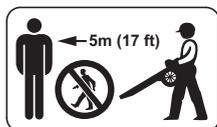
Respecter les consignes de sécurité concernant la projection d'objets et les mesures à prendre.



Les personnes aux cheveux longs doivent les assurer de telle sorte qu'ils ne risquent pas d'être aspirés dans le souffleur.



Retirer la batterie pour les pauses de travail, le transport, le rangement, la maintenance ou la réparation de la machine.



Respecter la distance de sécurité indiquée.



Préserver la batterie de la chaleur et du feu.



Ne pas plonger la batterie dans un liquide quelconque.



Respecter la plage de températures admissibles pour la batterie.

4.2 Utilisation conforme à la destination prévue

Ce souffleur STIHL BGA 86 convient pour balayer les feuilles mortes, l'herbe, les papiers et d'autres matières similaires.

Le souffleur peut être utilisé en cas de pluie.

Ce souffleur est alimenté par une batterie STIHL AP ou par une batterie STIHL AR.

⚠ AVERTISSEMENT

- L'utilisation de batteries qui ne sont pas autorisées par STIHL pour ce souffleur risque de causer des incendies et des explosions. Cela peut causer des dégâts matériels et des personnes risquent de subir des blessures très graves, voire mortelles.
 - ▶ Utiliser le souffleur avec une batterie STIHL AP ou une batterie STIHL AR.
- Si le souffleur ou la batterie n'est pas utilisé conformément à la destination prévue, cela peut causer des dégâts matériels et des personnes risquent de subir des blessures très graves, voire mortelles.
 - ▶ Utiliser le souffleur comme décrit dans la présente Notice d'emploi.
 - ▶ Utiliser la batterie comme décrit dans la présente Notice d'emploi ou dans la Notice d'emploi Batterie STIHL AR.

4.3 Exigences posées à l'utilisateur

⚠ AVERTISSEMENT

- Les personnes qui n'ont pas reçu de formation adéquate ne peuvent pas reconnaître ou évaluer les dangers du souffleur et de la batterie. L'utilisateur ou d'autres personnes risquent de subir des blessures graves, voire mortelles.



- ▶ Il est nécessaire de lire, de bien comprendre et de conserver précieusement la Notice d'emploi.

- ▶ Si l'on confie le souffleur ou la batterie à une autre personne : il faut y joindre la Notice d'emploi.
- ▶ S'assurer que l'utilisateur remplit les conditions suivantes :
 - L'utilisateur est reposé.
 - L'utilisateur dispose de toute l'intégrité physique, sensorielle et mentale nécessaire pour être capable d'utiliser correctement le souffleur et la batterie et de travailler avec cet équipement. Si l'utilisateur ne dispose pas de toute l'intégrité physique, sensorielle

et mentale requise, il ne doit travailler avec cet équipement que sous la surveillance d'une personne responsable ou après avoir reçu, de cette personne responsable, toutes les instructions nécessaires.

- L'utilisateur est capable de reconnaître et d'évaluer les dangers du souffleur et de la batterie.
 - L'utilisateur est majeur ou bien l'utilisateur faisant un apprentissage professionnel travaille sous la surveillance d'un instructeur conformément aux dispositions nationales applicables.
 - Avant de travailler pour la première fois avec le souffleur, l'utilisateur a reçu les instructions nécessaires, du revendeur spécialisé STIHL ou d'une autre personne compétente.
 - L'utilisateur ne se trouve pas sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments.
- Au moindre doute : consulter un revendeur spécialisé STIHL.

4.4 Vêtements et équipement

⚠ AVERTISSEMENT

- Au cours du travail, les cheveux longs risquent d'être aspirés dans le souffleur. L'utilisateur risque alors de subir des blessures graves.



- Les personnes aux cheveux longs doivent les nouer et les assurer de telle sorte qu'ils ne risquent pas d'être aspirés dans le souffleur.

- Au cours du travail, des objets peuvent être soulevés et projetés à haute vitesse. L'utilisateur risque d'être blessé.



- Porter des lunettes de protection couvrant étroitement les yeux. Des lunettes de protection appropriées sont testées suivant la norme EN 166 ou suivant les prescriptions nationales spécifiques et vendues dans le commerce avec le marquage respectif.

- Porter un pantalon long.

- Au cours du travail, de la poussière peut être soulevée. La poussière inhalée peut nuire aux voies respiratoires et déclencher des réactions allergiques.
 - Porter un masque antipoussière.
- Des vêtements mal appropriés risquent de se prendre dans le bois, les broussailles ou le souffleur. Les utilisateurs qui ne portent pas de vêtements appropriés risquent d'être grièvement blessés.
 - Porter des vêtements de coupe assez étroite.
 - Ne porter ni châle, ni bijoux.
- Si l'utilisateur porte des chaussures mal appropriées, il risque de déraiper. L'utilisateur risque d'être blessé.
 - Porter des chaussures fermées, robustes et à semelle crantée antidérapante.

4.5 Aire de travail et voisinage

4.5.1 Souffleur

⚠ AVERTISSEMENT

- Des passants, des enfants ou des animaux ne peuvent pas reconnaître et évaluer les dangers du souffleur et des objets soulevés et projetés par le souffleur. Des passants, des enfants ou des animaux risquent d'être grièvement blessés, et des dégâts matériels peuvent survenir.



- Veiller à ce que les passants, les enfants et les animaux respectent une distance de sécurité de 5 m tout autour de l'aire de travail.
- Toujours respecter une distance de 5 m par rapport à tout objet.
- Ne pas laisser le souffleur sans surveillance.
- Veiller à ce que des enfants ne puissent pas jouer avec le souffleur.
- Les composants électriques du souffleur peuvent produire des étincelles. Dans un environnement présentant des risques d'explosion ou à proximité de matières facilement inflammables, les étincelles peuvent causer des incendies

ou des explosions. Cela peut causer des dégâts matériels et des personnes risquent de subir des blessures très graves, voire mortelles.

- ▶ Ne pas travailler dans un environnement présentant des risques d'explosion ou à proximité de matières facilement inflammables.

4.5.2 Batterie

⚠ AVERTISSEMENT

- Les personnes n'intervenant pas dans l'utilisation, les enfants et les animaux ne peuvent pas déceler, ni évaluer les risques liés à la batterie. Les personnes n'intervenant pas dans l'utilisation, les enfants et les animaux peuvent être gravement blessés.
 - ▶ Tenir les personnes non impliquées, les enfants et les animaux éloignés.
 - ▶ Ne pas laisser la batterie sans surveillance.
 - ▶ Veiller à ce que les enfants ne puissent pas jouer avec la batterie.
- La batterie n'est pas protégée contre tous les facteurs ambiants. Si la batterie est exposée à certains facteurs ambiants, elle peut s'enflammer ou exploser. Les personnes peuvent être gravement blessées et des dommages matériels peuvent survenir.



- ▶ Protéger la batterie de la chaleur et du feu.
- ▶ Ne pas jeter la batterie au feu.



- ▶ Utiliser et stocker la batterie dans une plage de température comprise entre - 10 °C et + 50 °C.



- ▶ Ne pas immerger la batterie dans des liquides.

- ▶ Tenir la batterie à l'écart des objets métalliques.

- ▶ Ne pas soumettre la batterie à une pression élevée.
- ▶ Ne pas exposer la batterie à des micro-ondes.
- ▶ Protéger la batterie des produits chimiques et des sels.

4.6 Bon état pour une utilisation en toute sécurité

4.6.1 Souffleur

Le souffleur se trouve en bon état pour une utilisation en toute sécurité si les conditions suivantes sont remplies :

- Le souffleur ne présente aucun endommagement.
- Le souffleur est propre.
- Les éléments de commande fonctionnent et n'ont subi aucune modification.
- Seuls des accessoires d'origine STIHL destinés à ce souffleur sont montés.
- Les accessoires sont montés correctement.

⚠ AVERTISSEMENT

- Si l'état impeccable requis pour la sécurité n'est pas garanti, il est possible que des composants ne fonctionnent plus correctement et que des dispositifs de sécurité soient mis hors service. Des personnes risquent de subir des blessures graves, voire mortelles.
 - ▶ Travailler uniquement avec un souffleur qui ne présente aucun endommagement.
 - ▶ Si le souffleur est encrassé : nettoyer le souffleur.
 - ▶ N'apporter aucune modification au souffleur. Exception : montage d'une buse qui convient pour ce souffleur.
 - ▶ Si les éléments de commande ne fonctionnent pas : ne pas travailler avec le souffleur.
 - ▶ Ne monter que des accessoires d'origine STIHL destinés à ce souffleur.
 - ▶ Monter les accessoires comme décrit dans la présente Notice d'emploi ou dans la Notice d'emploi de l'accessoire respectif.

- ▶ N'introduire aucun objet dans les orifices du souffleur.
- ▶ Au moindre doute : consulter un revendeur spécialisé STIHL.

4.6.2 Batterie

La batterie se trouve en bon état pour une utilisation en toute sécurité si les conditions suivantes sont remplies :

- La batterie ne présente aucun endommagement.
- La batterie est propre et sèche.
- La batterie fonctionne et n'a subi aucune modification.

▲ AVERTISSEMENT

- Si la batterie n'est pas dans l'état impeccable requis pour la sécurité, elle ne peut plus fonctionner correctement. Des personnes risquent d'être grièvement blessées.
 - ▶ Ne travailler qu'avec une batterie qui ne présente aucun endommagement et fonctionne correctement.
 - ▶ Ne pas recharger une batterie endommagée ou défectueuse.
 - ▶ Si la batterie est encrassée ou mouillée : nettoyer la batterie et la faire sécher.
 - ▶ N'apporter aucune modification à la batterie.
 - ▶ N'introduire aucun objet dans les orifices de la batterie.
 - ▶ Ne pas court-circuiter les contacts de la batterie avec des objets métalliques.
 - ▶ Ne pas ouvrir la batterie.
- En cas d'endommagement de la batterie, du liquide peut s'écouler. Si le liquide entre en contact avec la peau ou les yeux, il peut causer une irritation de la peau ou des yeux.
 - ▶ Éviter tout contact avec ce liquide.
 - ▶ En cas de contact accidentel avec la peau : les surfaces de la peau touchées doivent être savonnées et lavées à grande eau.
 - ▶ En cas de contact accidentel avec les yeux : se rincer les yeux à grande eau pendant au moins 15 minutes et consulter un médecin.

- Une batterie endommagée ou défectueuse peut dégager une odeur inhabituelle ou de la fumée, ou s'enflammer. Cela peut causer des dégâts matériels et des personnes risquent de subir des blessures très graves, voire mortelles.
 - ▶ Si la batterie dégage une odeur inhabituelle ou de la fumée : ne pas utiliser la batterie, la tenir à l'écart de toute matière inflammable.
 - ▶ Si la batterie brûle : essayer d'éteindre la batterie avec un extincteur ou de l'eau.

4.7 Utilisation

▲ AVERTISSEMENT

- Dans certaines situations, l'utilisateur ne peut plus travailler avec la concentration nécessaire. L'utilisateur risque alors de trébucher, de tomber et de subir des blessures graves.
 - ▶ Travailler calmement et de façon réfléchie.
 - ▶ Si les conditions d'éclairage et de visibilité sont mauvaises : ne pas travailler avec le souffleur.
 - ▶ Le souffleur ne doit être manié que par une seule personne.
 - ▶ Ne pas travailler à bras levés – c'est-à-dire à une hauteur supérieure aux épaules.
 - ▶ Faire attention aux obstacles.
 - ▶ Travailler en se tenant debout sur le sol et veiller à ne pas risquer de perdre l'équilibre. S'il est nécessaire de travailler en hauteur : utiliser une nacelle élévatrice ou un échafaudage stable.
 - ▶ Si l'on constate des signes de fatigue : faire une pause.
 - ▶ Souffler dans le sens du vent.
- Au cours du travail, des objets peuvent être soulevés et projetés à haute vitesse. Cela risque de blesser des personnes et des animaux et de causer des dégâts matériels.



- ▶ Ne jamais souffler en direction de personnes, d'animaux ou d'objets quelconques.

- Si, au cours du travail, l'on constate un changement d'état ou un comportement inhabituel du souffleur, il est possible que le souffleur ne soit plus dans l'état requis pour une utilisation en toute sécurité. Cela peut causer des dégâts matériels et des personnes risquent d'être grièvement blessées.
 - ▶ Arrêter le travail, retirer la batterie et consulter un revendeur spécialisé STIHL.
- Au cours du travail, le souffleur peut produire des vibrations.
 - ▶ Faire des pauses.
 - ▶ Si l'on constate des symptômes qui pourraient signaler une perturbation de l'irrigation sanguine des mains : consulter un médecin.
- La poussière soulevée peut générer une charge électrostatique dans le souffleur. Dans certaines conditions (par ex. dans une atmosphère sèche), le souffleur peut se décharger brusquement et produire des étincelles. Dans un environnement présentant des risques d'explosion ou à proximité de matières facilement inflammables, les étincelles peuvent causer des incendies ou des explosions. Cela peut causer des dégâts matériels et des personnes risquent de subir des blessures très graves, voire mortelles.
 - ▶ Ne pas travailler dans un environnement présentant des risques d'explosion ou à proximité de matières facilement inflammables.

4.8 Transport

4.8.1 Souffleur

▲ AVERTISSEMENT

- Au cours du transport, le souffleur risque de se renverser ou de se déplacer. Cela peut causer des dégâts matériels et des personnes risquent d'être blessées.



- ▶ Retirer la batterie.

- ▶ Assurer le souffleur avec des sangles ou un filet, de telle sorte qu'il ne risque pas de se renverser ou de se déplacer.

4.8.2 Batterie

▲ AVERTISSEMENT

- La batterie n'est pas protégée contre toutes les influences de l'environnement. Si la batterie est exposée à certaines influences de l'environnement, elle risque d'être endommagée et cela peut causer des dégâts matériels.
 - ▶ Ne pas transporter une batterie endommagée.
 - ▶ Transporter la batterie dans un emballage non-conducteur d'électricité.
- Au cours du transport, la batterie risque de se renverser ou de se déplacer. Cela peut causer des dégâts matériels et des personnes risquent d'être blessées.
 - ▶ Immobiliser la batterie dans l'emballage de telle sorte qu'elle ne puisse pas se déplacer.
 - ▶ Assurer l'emballage de telle sorte qu'il ne puisse pas se déplacer.

4.9 Rangement

4.9.1 Souffleur

▲ AVERTISSEMENT

- Les enfants ne peuvent pas reconnaître et évaluer les dangers du souffleur. Les enfants risquent d'être grièvement blessés.



- ▶ Retirer la batterie.

- ▶ Conserver le souffleur hors de portée des enfants.

- L'humidité risque d'entraîner une corrosion des contacts électriques du souffleur et des composants métalliques. Le souffleur pourrait être endommagé.



- ▶ Retirer la batterie.

- ▶ Conserver le souffleur au propre et au sec.

4.9.2 Batterie

⚠ AVERTISSEMENT

- Les enfants ne peuvent pas reconnaître et évaluer les dangers de la batterie. Les enfants risquent d'être grièvement blessés.
 - ▶ Conserver la batterie hors de portée des enfants.
- La batterie n'est pas protégée contre toutes les influences de l'environnement. Si la batterie est exposée à certaines influences de l'environnement, elle risque d'être endommagée.
 - ▶ Conserver la batterie au propre et au sec.
 - ▶ Conserver la batterie dans un local fermé.
 - ▶ Conserver la batterie séparément du souffleur.
 - ▶ Conserver la batterie dans un emballage non-conducteur d'électricité.
 - ▶ Conserver la batterie dans la plage de températures de - 10 °C à + 50 °C.

4.10 Nettoyage, maintenance et réparation

⚠ AVERTISSEMENT

- Si l'on ne retire pas la batterie avant le nettoyage, la maintenance ou la réparation, le souffleur risque d'être mis en marche par mégarde. Cela peut causer des dégâts matériels et des personnes risquent d'être grièvement blessées.



- ▶ Retirer la batterie.

- Un nettoyage avec des détergents agressifs, un jet d'eau ou des objets pointus peut endommager le souffleur, la batterie et le chargeur. Si l'on ne procède pas au nettoyage du souffleur, de la batterie ou du chargeur comme décrit dans la présente Notice d'emploi, il est possible que des composants ne fonctionnent plus correctement et que des dispositifs de sécurité soient mis hors service. Des personnes risquent d'être grièvement blessées.
 - ▶ Nettoyer le souffleur, la batterie et le chargeur comme décrit dans la présente Notice d'emploi.
- Si le souffleur, la batterie et le chargeur ne sont pas entretenus ou réparés comme il faut, il est possible que des composants ne fonctionnent plus correctement et que des dispositifs de sécurité soient mis hors service. Des personnes risquent de subir des blessures graves, voire mortelles.
 - ▶ Ne pas effectuer soi-même la maintenance ou la réparation du souffleur, de la batterie et du chargeur.
 - ▶ Si une maintenance ou une réparation du souffleur, de la batterie ou du chargeur s'avère nécessaire : consulter un revendeur spécialisé STIHL.

5 Préparatifs avant l'utilisation du souffleur

5.1 Préparatifs avant l'utilisation du souffleur

Chaque fois, avant de commencer le travail, il faut effectuer les opérations suivantes :

- ▶ S'assurer que les composants suivants se trouvent dans l'état impeccable requis pour la sécurité :
 - Souffleur, 📖 4.6.1.
 - Batterie, 📖 4.6.2.
- ▶ Contrôler la batterie, 📖 10.2.

- ▶ Recharger complètement la batterie comme décrit dans la Notice d'emploi des chargeurs STIHL AL 101, 300, 500.
- ▶ Nettoyer le souffleur,  15.
- ▶ Monter la buse,  7.1.
- ▶ Contrôler les éléments de commande,  10.1.
 - ▶ Si au cours du contrôle des éléments de commande 3 DEL de la batterie clignotent de couleur rouge : retirer la batterie et consulter un revendeur spécialisé STIHL. Il y a un dérangement dans le souffleur.
- ▶ Si ces opérations ne peuvent pas être exécutées : ne pas utiliser le souffleur, mais consulter un revendeur spécialisé STIHL.

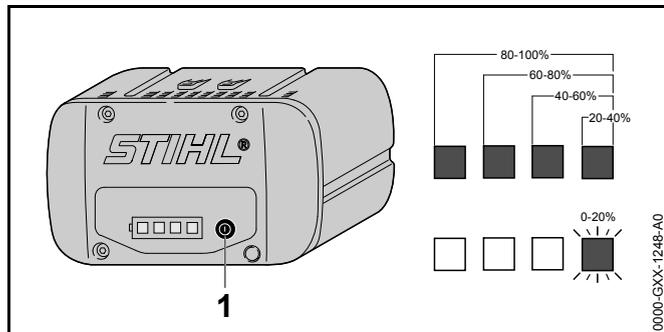
6 Recharge de la batterie et DEL

6.1 Recharge de la batterie

Le temps de recharge dépend de différents facteurs, par ex. de la température de la batterie ou de la température ambiante. Le temps de recharge réel peut donc différer du temps de recharge indiqué dans la documentation. Pour le temps de recharge, voir www.stihl.com/charging-times.

- ▶ Recharger la batterie comme décrit dans la Notice d'emploi des chargeurs STIHL AL 101, 300, 500.

6.2 Affichage du niveau de charge



- ▶ Enfoncer la touche (1). Les diodes électroluminescentes (DEL) s'allument de couleur verte pendant env. 5 secondes et indiquent le niveau de charge actuel.
- ▶ Si la DEL droite clignote de couleur verte : recharger la batterie.

6.3 DEL sur la batterie

Les diodes électroluminescentes (DEL) peuvent indiquer le niveau de charge de la batterie ou signaler des dérangements. Les DEL peuvent être allumées continuellement ou clignoter de couleur verte ou rouge.

Si les DEL sont allumées ou clignotent de couleur verte, elles indiquent le niveau de charge actuel.

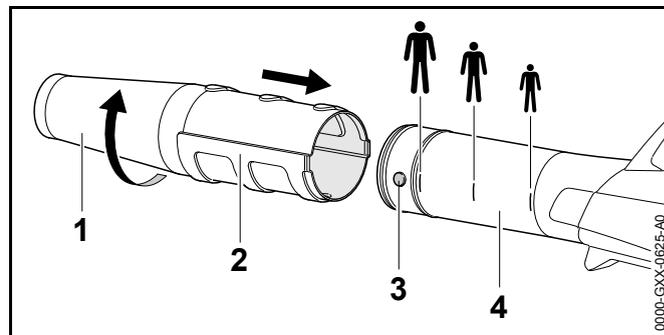
- ▶ Si les LED sont allumées ou clignotent de couleur rouge : éliminer les dérangements,  17. Il y a un dérangement dans le souffleur ou dans la batterie.

7 Assemblage du souffleur

7.1 Montage, réglage et démontage de la buse

Sur le tube de soufflage, la buse peut être montée dans 3 positions, suivant la taille de l'utilisateur. Les positions possibles sont marquées sur le tube de soufflage.

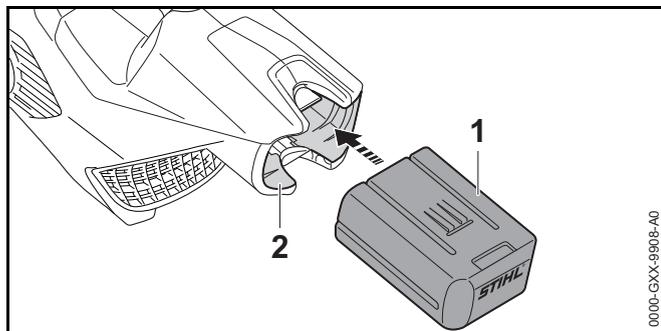
- ▶ Arrêter le souffleur et retirer la batterie.



- ▶ Faire coïncider le téton (3) et la rainure (2).
- ▶ Glisser la buse (1) sur le tube de soufflage (4), jusqu'à la marque souhaitée.
- ▶ Tourner la buse (1) jusqu'à ce qu'elle s'encliquette.

8 Introduction et extraction de la batterie

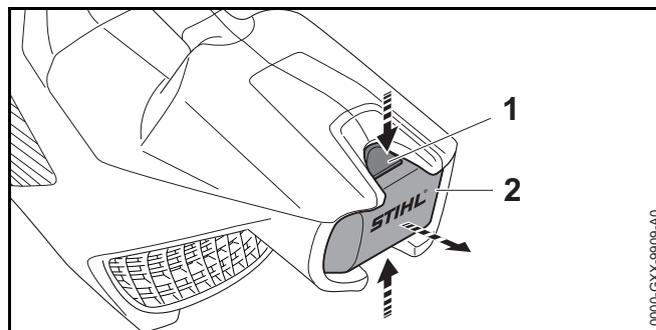
8.1 Introduction de la batterie



- ▶ Enfoncer la batterie (1) à fond dans le logement pour batterie (2). La batterie (1) s'encliquette avec un déclic perceptible.

8.2 Extraction de la batterie

- ▶ Placer le souffleur sur une surface plane.
- ▶ Tenir une main devant le logement pour batterie, de telle sorte que la batterie (2) ne risque pas de tomber.

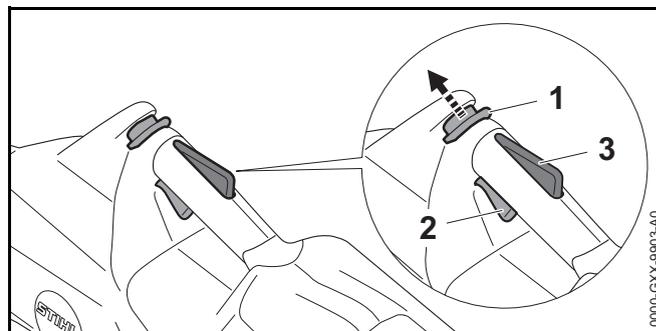


- ▶ Enfoncer les deux leviers de verrouillage (1). La batterie (2) est déverrouillée et peut être retirée.

9 Mise en marche et arrêt du souffleur

9.1 Mise en marche du souffleur

- ▶ Tenir le souffleur d'une main, par la poignée de commande, en entourant la poignée de commande avec le pouce.



- ▶ Avec le pouce, pousser le bouton poussoir de déverrouillage (1) en direction du tube de soufflage et le maintenir dans cette position.
- ▶ Enfoncer la gâchette de commande (2) avec l'index et la maintenir enfoncée. Le souffleur accélère et la buse débite de l'air. Le bouton poussoir de déverrouillage (1) peut être relâché.

Plus l'on enfonce la gâchette de commande (2), plus le débit d'air de la buse augmente.

Lorsque le levier Ergo (3) est enfoncé, la gâchette de commande (2) reste déverrouillée. On peut donc relâcher la gâchette de commande et l'enfoncer à nouveau sans devoir repousser chaque fois le bouton poussoir de déverrouillage en direction du tube de soufflage.

Lorsqu'on relâche la gâchette de commande (2) et le levier Ergo (3), la gâchette de commande (2) est verrouillée. Il faut alors pousser à nouveau le bouton poussoir de déverrouillage (1) en direction du tube de soufflage et le maintenir dans cette position pour déverrouiller la gâchette de commande (2).

9.2 Arrêt du souffleur

- ▶ Relâcher la gâchette de commande.
La buse ne débite plus d'air.
- ▶ Si la buse débite encore de l'air : retirer la batterie et consulter un revendeur spécialisé STIHL.
Le souffleur est défectueux.

10 Contrôle du souffleur et de la batterie

10.1 Contrôle des éléments de commande

Bouton poussoir de déverrouillage, levier Ergo et gâchette de commande

- ▶ Retirer la batterie.
- ▶ Essayer d'enfoncer la gâchette de commande sans actionner le bouton poussoir de déverrouillage.
- ▶ S'il est possible d'enfoncer la gâchette de commande : ne pas utiliser le souffleur, mais consulter un revendeur spécialisé STIHL.
Le bouton poussoir de déverrouillage est défectueux.
- ▶ Avec le pouce, pousser le bouton poussoir de déverrouillage en direction du tube de soufflage et le maintenir dans cette position.
- ▶ Enfoncer le levier Ergo et le maintenir enfoncé.

- ▶ Enfoncer la gâchette de commande.
Le bouton poussoir de déverrouillage peut être relâché.
- ▶ Relâcher la gâchette de commande et le levier Ergo.
- ▶ Si le bouton poussoir de déverrouillage, la gâchette de commande ou le levier Ergo fonctionne difficilement ou ne revient pas dans sa position initiale, sous l'effet de son ressort : ne pas utiliser le souffleur, mais consulter un revendeur spécialisé STIHL.
Le bouton poussoir de déverrouillage, la gâchette de commande ou le levier Ergo est défectueux.

Mise en marche du souffleur

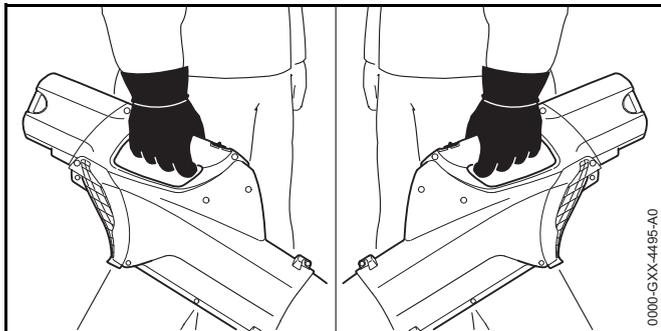
- ▶ Introduire la batterie.
- ▶ Pousser le bouton poussoir de déverrouillage en direction du tube de soufflage et le maintenir.
- ▶ Enfoncer la gâchette de commande et la maintenir enfoncée.
La buse débite de l'air.
- ▶ Si 3 DEL clignotent de couleur rouge : retirer la batterie et consulter un revendeur spécialisé STIHL.
Il y a un dérangement dans le souffleur.
- ▶ Relâcher la gâchette de commande.
La buse ne débite plus d'air.
- ▶ Si la buse débite encore de l'air : retirer la batterie et consulter un revendeur spécialisé STIHL.
Le souffleur est défectueux.

10.2 Contrôle de la batterie

- ▶ Appuyer sur la touche de la batterie.
Les DEL sont allumées continuellement ou clignotent.
- ▶ Si les DEL ne sont pas allumées continuellement et ne clignotent pas non plus : ne pas utiliser la batterie, mais consulter un revendeur spécialisé STIHL.
Il y a un dérangement dans la batterie.

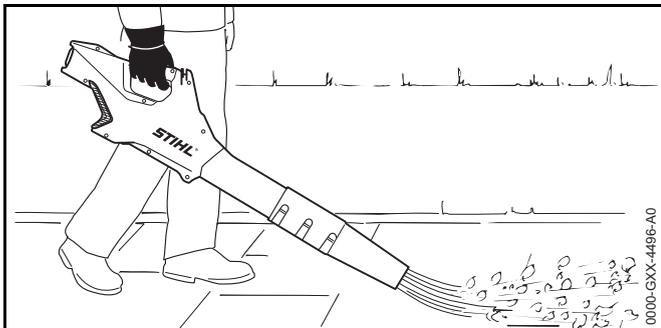
11 Travail avec le souffleur

11.1 Prise en main et utilisation du souffleur



- ▶ Tenir et mener le souffleur d'une main, par la poignée de commande, en entourant la poignée de commande avec le pouce.

11.2 Soufflage



- ▶ Diriger la buse vers le sol.
- ▶ Avancer lentement et en restant concentré sur le travail.

12 Après le travail

12.1 Après le travail

- ▶ Arrêter le souffleur et retirer la batterie.
- ▶ Si le souffleur est mouillé : faire sécher le souffleur.
- ▶ Si la batterie est mouillée : laisser sécher la batterie.
- ▶ Nettoyer le souffleur.
- ▶ Nettoyer la batterie.

13 Transport

13.1 Transport du souffleur

- ▶ Arrêter le souffleur et retirer la batterie.
- ▶ Porter le souffleur d'une main, par la poignée de commande.
- ▶ Si l'on doit transporter le souffleur dans un véhicule : sécuriser le souffleur de telle sorte qu'il ne puisse pas se renverser ou se déplacer.

13.2 Transport de la batterie

- ▶ Arrêter le souffleur et retirer la batterie.
- ▶ S'assurer que la batterie se trouve dans l'état impeccable requis pour la sécurité.
- ▶ Emballer la batterie de telle sorte que les conditions suivantes soient remplies :
 - L'emballage n'est pas conducteur d'électricité.
 - La batterie ne peut pas se déplacer dans l'emballage.
- ▶ Assurer l'emballage de telle sorte qu'il ne puisse pas se déplacer.

La batterie est soumise aux exigences applicables au transport de marchandises dangereuses. La batterie est classée dans la catégorie UN 3480 (batteries lithium-ion) et elle a été testée conformément aux prescriptions du « Manuel d'épreuves et de critères », partie III, sous-section 38.3 de l'ONU.

Pour les prescriptions relatives au transport, voir : www.stihl.com/safety-data-sheets.

14 Rangement

14.1 Rangement du souffleur

- ▶ Arrêter le souffleur et retirer la batterie.
- ▶ Ranger le souffleur de telle sorte que les conditions suivantes soient remplies :
 - Le souffleur se trouve hors de portée des enfants.
 - Le souffleur est propre et sec.

14.2 Rangement de la batterie

STIHL conseille de conserver la batterie avec un niveau de charge compris entre 40 % et 60 % (2 DEL allumées de couleur verte).

- ▶ Ranger la batterie de telle sorte que les conditions suivantes soient remplies :
 - La batterie se trouve hors de portée des enfants.
 - La batterie est propre et sèche.
 - La batterie est conservée dans un local fermé.
 - La batterie est séparée du souffleur et du chargeur.
 - La batterie se trouve dans un emballage non-conducteur d'électricité.
 - La batterie se trouve dans une plage de températures de - 10 °C à + 50 °C.

15 Nettoyage

15.1 Nettoyage du souffleur

- ▶ Arrêter le souffleur et retirer la batterie.
- ▶ Nettoyer le souffleur avec un chiffon humide.
- ▶ Nettoyer la grille de protection à l'aide d'un pinceau ou d'une brosse douce.

15.2 Nettoyage de la batterie

- ▶ Nettoyer la batterie avec un chiffon humide.

16 Maintenance et réparation

16.1 Maintenance et réparation du souffleur

L'utilisateur ne peut pas procéder lui même à la maintenance du souffleur, et il ne peut pas non plus le réparer.

- ▶ Si une maintenance s'avère nécessaire ou si le souffleur est endommagé ou défectueux : consulter un revendeur spécialisé STIHL.

16.2 Maintenance et réparation de la batterie

La batterie ne nécessite aucune maintenance et elle ne peut pas être réparée.

- ▶ Si la batterie est défectueuse ou endommagée : remplacer la batterie.

17 Dépannage

17.1 Élimination des dérangements du souffleur ou de la batterie

Dérangement	DEL sur la batterie	Cause	Remède
Le souffleur ne démarre pas à la mise en circuit.	1 DEL clignote de couleur verte.	Le niveau de charge de la batterie est trop faible.	► Recharger complètement la batterie comme décrit dans la Notice d'emploi des chargeurs STIHL AL 101, 300, 500.
	1 DEL est allumée de couleur rouge.	La batterie est trop chaude ou trop froide.	► Retirer la batterie. ► Laisser la batterie se refroidir ou se réchauffer.
	3 DEL clignent de couleur rouge.	Il y a un dérangement dans le souffleur.	► Retirer la batterie. ► Nettoyer les contacts électriques du logement pour batterie. ► Introduire la batterie. ► Mettre le souffleur en marche. ► Si 3 DEL clignent encore de couleur rouge : ne pas utiliser le souffleur, mais consulter un revendeur spécialisé STIHL.
	3 DEL sont allumées de couleur rouge.	Le souffleur est trop chaud.	► Retirer la batterie. ► Laisser le souffleur refroidir.
	4 DEL clignent de couleur rouge.	Il y a un dérangement à l'intérieur de la batterie.	► Retirer la batterie et la remettre en place. ► Mettre le souffleur en marche. ► Si 4 DEL clignent encore de couleur rouge : ne pas utiliser la batterie, mais consulter un revendeur spécialisé STIHL.
		La connexion électrique entre le souffleur et la batterie est coupée.	► Retirer la batterie. ► Nettoyer les contacts électriques du logement pour batterie. ► Introduire la batterie.
		Le souffleur ou la batterie est humide.	► Faire sécher le souffleur ou la batterie.
Le souffleur s'arrête au cours de l'utilisation.	3 DEL sont allumées de couleur rouge.	Le souffleur est trop chaud.	► Retirer la batterie. ► Laisser le souffleur refroidir.

Dérangement	DEL sur la batterie	Cause	Remède
		Il y a un dérangement électrique.	<ul style="list-style-type: none">▶ Retirer la batterie et la remettre en place.▶ Mettre le souffleur en marche.
Le temps de fonctionnement du souffleur est trop court.		La batterie n'est pas complètement chargée.	▶ Recharger complètement la batterie comme décrit dans la Notice d'emploi des chargeurs STIHL AL 101, 300, 500.
		La durée de vie de la batterie est dépassée.	▶ Remplacer la batterie.